

MOT DE L'ASSOCIÉ DIRECTEUR



En mai, je lançais un appel vous offrant nos services. Je vous annonçais alors l'arrivée de 13 stagiaires d'été désireux de vous démontrer ce qu'ils peuvent réaliser. Nous vous offrons alors « leurs bras »... et ceux de nos ressources plus expérimentées.

Plusieurs de nos clients et relations d'affaires ont profité de l'occasion pour finaliser quelques-uns de leurs projets ou pour remettre à jour leurs livres comptables. Nos stagiaires ont été bien accueillis partout; ils garderont un excellent souvenir de leur première expérience professionnelle.

Un tel appel crée parfois des opportunités surprenantes. Deux mandats de prêt de ressources passeront sûrement dans les annales de notre société; pour le moins, elles ont animé « l'esprit aventurier » de nos stagiaires.

Mallette combat les feux de forêt!

Fortement sollicitée par un printemps sec, la Société de protection des forêts contre le feu a eu recours au service de Mallette pour combler quelques postes surnuméraires de commis au feu. Soyez rassurés, vos comptables favoris ne tenaient pas les boyaux, ni n'abattaient d'arbres; ils agissaient comme « comptables » dans les camps de base des équipes de combat. Les ressources qui ont participé à ces missions sont :

- Annie Dionne-Lavoie, Réserve Wemotaci;
- Félix-Antoine Léger, Manic-V et Camp Roy (région Forestville);
- Marie-Christine Parent, Camp Daniel et camp Mistassibi.

Peu de jeunes professionnels croient que la comptabilité les amènera au feu, mais chez Mallette, c'est souvent un peu différent d'ailleurs!

Mandat au Mali

Un jeune comptable travaillant pour une société d'envergure provinciale ne s'attend pas à parcourir le monde. Et pourtant...

Avion Gold Corporation inc., une entreprise canadienne exploitant des mines en Afrique du Sud a retenu les services de Mallette pour collaborer à la comptabilisation des opérations du projet Takaboto et Segala au Mali.

Quatre ressources Mallette seront ainsi prêtées à l'équipe dirigée par Pierre Matte, un québécois ayant fait carrière en Afrique. Katherine B.-Béchar, France Boutin et Véronique Desbiens accompagneront Pascal Roy dans un

périple d'une durée de quatre semaines débutant le 12 juillet 2010.

Nos stagiaires et nos jeunes comptables peuvent donc servir dans les mandats les plus divers, des mandats « flash » comme ceux-ci, mais aussi et surtout dans des mandats plus traditionnels, en ville! Combattez l'oisiveté chez les jeunes en confiant des mandats à Mallette!

Je termine en vous souhaitant un bon été!

Bonne lecture!

Robert Fortier

J'AI MA PLACE

Impressionné par l'impact de la Promenade Samuel-De Champlain sur la vie communautaire de Québec, Mario Bédard a réalisé combien le Colisée de Québec avait structuré Limoilou, le quartier de son enfance, et combien ce monument était désormais désuet.

Fort des expériences acquises auprès de leaders de la région que sont Jean-Paul Lallier, P.-Michel Bouchard et Jean Leclerc alors qu'il était trésorier des *Jeux mondiaux des policiers et pompiers de 2005* et des *Fêtes du 400^e de la ville de Québec*, Mario a pris l'initiative de lancer un projet collectif d'appui à un nouvel amphithéâtre soutenant une levée de fonds auprès de la population et de la communauté d'affaires.

Mallette appuie ce projet de multiples façons. Nous lui réservons de temps à autre une chronique dans le Bulletin d'information.

J'ai ma place : 30 juin 2010

On ne cherche plus à convaincre la LNH du potentiel économique de la Ville de Québec; révolue également l'époque où on se questionnait quant à l'existence d'un acheteur sérieux ramenant les Nordiques.



Dans les derniers mois, M. Gary Bettman a dit et redit que la Ville de Québec pouvait espérer le retour de la LNH; il a même affirmé qu'avec Winnipeg, nous étions les deux villes

les plus susceptibles d'accueillir un club à court terme. Bien plus, M. Bettman a confirmé avoir eu des discussions avec plusieurs groupes d'acheteurs sérieux, dont celui de Pierre Karl Péladeau. Nous avons donc des propriétaires potentiels et un président de la LNH qui ouvre grande la porte au retour de nos Nordiques. Par contre, toutes les discussions, toutes les avancées s'appuient sur un même préalable : la construction d'un nouveau Colisée.

Nous devons donc poursuivre le travail effectué depuis plus d'une année avec J'ai ma place. À ce jour, notre action a soulevé l'intérêt de la population, et conséquemment, a permis de convaincre les autorités municipales et provinciales du bien-fondé de notre projet. Les Nordiques sont véritablement à nos portes et seule une population mobilisée, qui prend en main ses projets structurants, continuera de faire de Québec une ville où il fait bon vivre et une destination touristique toujours plus attrayante.

Mais soyons pragmatiques : ce projet ne verra le jour que lorsque les gouvernements accepteront de contribuer de manière importante au financement. Soyons francs; les appels des lignes ouvertes ne convaincront pas nos décideurs politiques à eux seuls. Pour ce faire, j'ai la conviction que d'une population publiquement mobilisée doivent ressortir des individus engagés. Vous devez acheter vos sièges et ainsi contribuer personnellement au financement du complexe. La plupart des lecteurs de notre *Bulletin d'information* ont la capacité financière de le faire, et ont un intérêt commercial ou professionnel à ce que la ville de Québec continue sa progression. Sans parler du potentiel financier du droit prioritaire à la billetterie que l'achat du siège confère! Parlez-en à nos voisins montréalais détenteurs de billets de saison!

À ce jour, J'ai ma place a recueilli près de 11 millions de dollars par la vente de 2 450 sièges et 70 salons corporatifs. Chaque siège supplémentaire vendu représente une famille qui supporte le projet. Je vous suggère de prendre quelques minutes de votre temps pour parcourir le site « jaimaplace.com ». Il vous convaincra de faire l'acquisition de sièges et d'ajouter cet actif à votre patrimoine. Un jour, il aura une valeur plus que monétaire; vous aurez participé à la construction de ce nouveau Colisée... comme Jean Béliveau l'a fait il y a un demi-siècle... on s'en souvient encore!

Plus de 200 sièges ont été vendus dans la période des éliminatoires du printemps. Depuis quelques jours, des publicités sont diffusées à V-télé, dont une avec Alain Côté. Nous avons une présence épisodique dans le Journal Le Soleil. Nous sommes dans la rue avec une automobile

« J'ai ma place », une gracieuseté de Lévis Chrysler. La maquette du futur Colisée fabriquée par les Chantiers Chibougamau sera présentée dans plusieurs événements estivaux.

Pour cet automne, nous préparons quelques messages publicitaires, une deuxième tournée régionale avec Labatt, et la mise en place d'un projet de concours par la Fondation J'ai ma place.

MALLETTE AU COEUR DE LA RÉGION



Josée Grondines est membre du comité organisateur des fêtes du 75^e anniversaire du Regroupement des CA de Québec. Sous le thème « Capital actif pour votre succès », le Regroupement des comptables agréés de Québec fête cette année son 75^e anniversaire. Tous les CA et les gens d'affaires sont invités à prendre part aux célébrations, alors que se tiendra un événement

marquant au Château Frontenac le 30 septembre prochain. L'Ordre des comptables agréés du Québec, qui fête en 2010 ses 130 ans, aura le plaisir de participer à cet événement unique et de tenir son assemblée générale annuelle lors de cette journée mémorable.

Cet événement sera aussi l'occasion d'assister à des conférences auxquelles participeront des panélistes réputés. Vous pourrez rencontrer des CA des quatre coins de la province ainsi que des gens du milieu des affaires de la région de Québec, et assister à un banquet de clôture où seront honorés des membres de la profession.

M. Laurent Beaudoin, FCA recevra le prix *Hommage*, reconnaissance suprême accordée à un Fellow comptable agréé pour souligner son mérite exceptionnel, sa contribution extraordinaire à la profession, de même que son engagement communautaire. M. Beaudoin, président du Conseil d'administration de Bombardier, sera le troisième membre seulement à recevoir pareil honneur. Il profitera de l'occasion pour faire une allocution.

Fait intéressant, le Regroupement des CA de Québec avait été fondé en 1935 par six comptables dont Maurice Boulanger qui fonda quelques années plus tard notre cabinet, Boulanger Fortier Rondeau. Même Josée fut surprise de constater que Mallette a depuis longtemps un impact à Québec!

L'objectif de vendre 5 000 sièges serait atteint très rapidement si chaque détenteur d'un siège se donnait comme mandat estival de convaincre un nouvel acheteur. L'équipe en place a besoin de votre apport!

Pour terminer, j'aimerais vous rappeler que tout le travail réalisé par notre organisation est fait bénévolement. Je profite de cette tribune pour remercier celles et ceux qui participent au projet, ainsi que mes associés et les gens de Mallette qui ont supporté le projet dès le départ en achetant plus de 60 sièges, et qui m'encouragent quotidiennement. J'ai ma place se révèle chez-nous un projet rassembleur, ce qui en soi est une retombée très heureuse. J'espère qu'il en sera ainsi dans toute la région!

Bon été!

ROBERT FORTIER PREND LA DIRECTION DE NOTRE SERVICE D'EMBAUCHE DE COMPTABLES

Le 31 mai dernier, Luc Blanchet informait ses associés de son désir de fonder sa propre entreprise, Lefebvre-Blanchet, chasseurs de têtes, spécialisée dans la recherche de cadres et de professionnels.

Comme son nom l'indique, le fonctionnement de cette entreprise sera très différent de notre service d'embauche de comptables qui appuie sa prestation de service sur la constitution, le maintien et l'exploitation d'une banque de candidats (des comptables en l'occurrence)!

Puisque nos marchés respectifs sont mutuellement exclusifs, les associés de Mallette, bien qu'attristés par le départ de Luc, maintiendront des échanges cordiaux avec celui-ci. Reconnaisant notre expertise comptable, Luc a choisi Mallette comme vérificateur comptable de son entreprise.

Robert Fortier, associé directeur, région de Québec, qui avait d'ailleurs conçu le service d'embauche de comptables en 2003, en reprendra la direction.



Cette « reprise en charge » démontre à quel point les associés considèrent ce service comme hautement stratégique. Mallette est sans contredit la plaque tournante des comptables de la région de Québec ayant placé, depuis le 1^{er} septembre 2006, 268 comptables dans des postes permanents et assuré la relève de 63 comptables en congé de toute nature. Robert se propose de revoir la répartition des responsabilités pour offrir de nouvelles opportunités de carrière à ses ressources. Il est à finaliser une nouvelle approche tarifaire « plus agressive » pour les mandats de remplacement temporaire.

Notre banque de comptables compte plus de 1 500 candidats qualifiés. Au cours des prochaines semaines, nous finaliserons notre analyse de nouveaux modes de communication (comme LinkedIn) afin que ces personnes soient au fait de la situation de l'emploi dans ce secteur de niche.

ACHAT D'IMMEUBLE AUX ÉTATS-UNIS

Un dollar canadien fort et un marché immobilier américain en baisse prononcée ont amené de nombreux canadiens à se porter acquéreurs d'une propriété immobilière aux États-Unis, principalement, dans le cas des québécois, en Floride.

Si un tel achat est dicté par des impératifs financiers et personnels (plage, golf à l'année et chaud soleil), il faut malheureusement rappeler que les impacts fiscaux d'une telle acquisition ne sauraient être oubliés. Ces impacts sont :

- Impôt canadien sur les revenus de location;
- Impôt américain sur les revenus de location;

- Impôt canadien à la revente de l'immeuble;
- Impôt américain à la revente de l'immeuble;
- Taxes de vente applicables aux revenus de location;
- Droits successoraux américains.

En l'absence de location de la propriété, la fiscalité n'entrera en jeu que lors de la vente de celle-ci ou du décès de son propriétaire.

Vente de la propriété

Advenant la réalisation d'un gain à la vente de la propriété, des impôts canadiens pourraient être exigibles puisque le gain est réalisé par un contribuable canadien imposable sur ses revenus de toute source. Le gain serait aussi assujéti à l'impôt américain fédéral (État de la Floride n'a pas d'impôt personnel). Le vendeur canadien doit donc produire une déclaration de revenus américaine pour l'année de la vente. Un mécanisme technique de crédit pour impôt étranger permet généralement d'éviter la double imposition (canadienne et américaine) du même gain. Une conformité

fiscale adéquate doit être réalisée afin de bénéficier d'un tel allégement.

Décès

Le décès entraîne aux fins fiscales canadiennes la disposition réputée des actifs alors détenus. Il pourrait donc en résulter des impôts canadiens sur la plus-value au décès. Aux fins américaines, c'est plutôt généralement la valeur (et non la plus-value) des actifs américains détenus au moment du décès qui peut obliger la succession d'un canadien à payer des droits successoraux. La situation actuelle à cet égard est toutefois un peu confuse et surprenante. En effet, le régime des droits successoraux est

aboli pour l'année 2010, mais revient en 2011 avec des taux et crédits moins avantageux pour les contribuables que ceux applicables en 2009. Cette situation plutôt unique rend la planification à l'égard des droits successoraux d'autant plus pertinente.

Location

Le revenu de location est assujéti non seulement aux impôts canadiens et américains, mais aussi aux taxes de vente. Si l'assujéttissement du revenu de location aux



L'omnium de golf Mallette est reconnu dans la région comme l'un des tournois corporatifs les mieux organisés. Pas surprenant puisque plus d'une centaine d'employés et d'associés Mallette seront occupés à servir 288 golfeurs.

La 11^e édition de notre tournoi aura lieu le 10 septembre. À ce jour, il ne reste que deux quatuors à combler. Il faut prévoir également quelques désistements de dernière minute.

Si vous désirez participer à l'événement, inscrivez-vous en ligne à l'adresse www.mallette.ca/formulaire_golf2010, ou contactez Maureen Miller au 418 653-4455, poste 494.

impôts canadiens est relativement bien connu, les impôts américains méritent qu'on s'y attarde.

En matière d'impôt américain fédéral, le revenu de location peut faire l'objet d'un choix entre les deux régimes suivants :

- Retenue d'impôt à la source de 30 % sur le revenu brut de location;
- Assujettissement aux impôts personnels américains aux taux progressifs standards sur le revenu net de location.

Les deux régimes comportent des obligations de conformité fiscale américaine tels la production de formulaires fiscaux américains et le respect des délais impartis.

En matière de taxes de vente, le revenu brut de location est considéré « taxable » dans la mesure où, dans le cas de la Floride, il s'agit d'une location de moins de six mois. Dans un tel cas, la taxe de vente de la Floride au taux de 6 % est donc applicable. Une taxe de comté vient aussi généralement s'ajouter.

Un conseil en terminant : profitez du soleil et de la plage, mais laissez le soin à un spécialiste de vous guider en matière fiscale américaine.

LL Nos gens font la différence TT

Un mot sur François Bédard



Spécialiste en fiscalité américaine et internationale, détenteur de deux maîtrises (fiscalité et économie) et membre de l'Ordre des CGA du Québec, François a comme mission de faire profiter à notre clientèle de son expérience acquise auprès d'une clientèle diversifiée comportant principalement des entreprises et des individus ayant des activités outre-frontières.

Ce n'est pas un hasard si l'expertise principale de François en fiscalité internationale est reliée aux règles fiscales de notre voisin américain. Les États-Unis constituent, en effet, notre principal partenaire commercial et nombreuses sont les PME québécoises qui s'y aventurent dans l'espoir d'y trouver équipements, clientèle et profits! Contrairement à la croyance populaire, les États-Unis sont loin d'être un paradis fiscal pour les sociétés. Les taux d'impôt sont non seulement plus élevés qu'au Québec, mais les exigences en matière de conformité fiscale sont parfois surprenantes. Plus de 6 500 juridictions différentes assujettissent les Américains et les étrangers qui y font affaires à des impôts et taxes.

En travaillant dans ce vaste domaine, François a aussi été appelé à conseiller un grand nombre d'individus. Que ce soit pour un ingénieur qui apportera son expertise à une société minière du Burkina Faso, un joueur de hockey qui est recruté par les Bruins de Boston, un artiste en voie de conquérir l'Europe ou un golfeur qui décide de passer de longs mois sous le chaud soleil de la Floride, François garde toujours les deux mêmes objectifs en tête : minimiser la facture fiscale et simplifier la préparation des diverses déclarations de revenus.

HISTORIQUE

MALLETTE AU CŒUR DE LA RÉGION



En mars

Valérie Dion, CA, présidente du conseil d'administration du Rendez-vous Naval de Québec.



En avril

Christian Côté, CA, EEE, président du comité organisateur de la 45^e Classique de la Chambre de commerce de Québec.



En mai

Robert Fortier, ASA se joint au conseil d'administration de Centraide Québec Chaudière-Appalaches.

Vous pouvez joindre l'auteur de cette publication :
Guy Chabot, FCA
Associé
418 653-4455, poste 524
guy.chabot@mallette.ca